الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2010

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبيّة.

المدة: 03 ساعات و30 د

اختبار في مادة:اللُّغة العربيَّة وآدابما

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

النَّصِّ:

كنت ملكاً أو كنت عبدا ذليلا فلمساذا تراود المستحيلا ؟ أفة السنّجم أن يخاف الأفولا كن حكيما و السبق إليه النّبولا فتَفيَ السهول السهول يحيي السهولا فتقيَ السهولا يحيي السهولا (هل شفيتم مع البكاء غليلا؟) مطريحوا أهل العقول و مع الكبال لا يبالي الكبولا و بوما في اللّبال لا يبكي الطّلولا و بوما في اللّبال يبكي الطّلولا كل شفي من جانبيه الحقولا كل شفص و كلّ شيء مثيلا كيا أبو ماضي البيا أبو ماضي

أنست لسلارض أولا و أخيسرا لا خلسود تحست السسماء لحسي كلل نجم إلى الأفول و اكسن غايسة السورد في الرياض ذبول و إذا مسا وجدت في الأرض ظلا وتوقّع إذا السسماء اكفهسرت قسل القسوم يستنزفون المسآقي ما أتينا إلى الحياة لنشقى كل مسن يجمع الهموم عليسه كل مسن يجمع الهموم عليسه لاغرابا يطارد الستود في الأرض لاغرابا يطارد الستود في الأرض كسن غديرا يسسير فسي الأرض تستحم النّجوم فيسه و يلقسي المرض لا وعاء يقيّد المساء حتسي

أولا ... البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1. ما الحقيقة التي يريد الشّاعر إثباتها في بداية النّص ؟
 - 2. مَن المقصود بـ «القوم» في البيت السابع ؟
 - 3. ما مضمون الرسالة التي وجهها الشّاعر؟
- 4. استعان الشَّاعر في تجسيد تجربته الشعورية بالطبيعة، بم تفسّر ذلك؟ مثَّل لإجابتك من النَّصّ.
- 5. بم توحى إليك عبارة «كن هزارا في عشّه يتغنّى » ؟وهل تعكس نظرة الشّاعر إلى الحياة ؟ علّل.
 - 6. أنثر الأبيات من 1 إلى 4.

ثانيا _ البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1. أعرب ما تحته سطر إعراب مفردات و ما بين قوسين إعراب جمل.
- 2. إيت بفعل الأمر من الفعل «شفيتم» مع المخاطب المفرد، واضبط حركة النّطق به مبيّنا السبب.
 - 3. استخرج صورة بيانية من البيت الثاني عشر، ثم ادرسها .
 - 4. اعتمد الشَّاعر في بناء نصبه على جملة من الروابط ، اذكر ثلاثة منها.
 - 5. حدّد النّمط البارز في النّص مع ذكر مؤشّرين من مؤشّراته.

ثالثا _ التّقويم النّقديّ للنّصّ: (04 نقاط)

جسّدت القصيدة دور الشّعر عند المدرسة الفنيّة التي ينتمي إليها الشّاعر، وضمّح ذلك معتمدا على ما درست في هذا الباب.

الموضوع الثاني

النص:

إنّ ما (يدعوه البعض «نهضة أدبيّة ») عندنا ليس سوى نفحة هبّت على شعرائنا وكتّابنا النّاشئين من حدائق الآداب الغربيّة، فدبّت في مخيّلاتهم وقرائحهم دبيب العافية في أعضاء المريض بعد إبلاله من سقم طويل .

والمرض الذي ألم بلغتنا أجيالا متوالية كان شللا أوقف فيها حركة الحياة وجعلها، بعد عزّها السّابق، جيفة تتغذّي بها أقلام الزّعانف المستبدّين وقرائح النّظّامين والمقلّدين .

أمّا اليوم فقد رجعنا إلى الغرب الذي كان بالأمس تلميننا لنقتبس منه أمثولة جعلناها حجر زاوية «نهضنتا الأدبيّة »، وتلك الأمثولة هي أنّ الحياة والأدب توأمان لا ينفصلان، وأنّ الأدب يتوكّا على الحياة، والحياة على الأدب، وأنّه (_ أعني الأدب _) واسع كالحياة، عميق كأسرارها، وهو ينعكس فيها وتتعكس فيه.

لقد أدركنا، بفضل الغرب، أنّ نظم الشّعر ممكن في غير الغزل والنّـسيب والمدح والهجاء والوصف والرتّاء والفخر والحماسة، لذلك أطربتنا نغمة بعض شعرائنا المحدّثين الذين كانـت لهـم الجرأة على اقتحام تلك الحدود المقدّسة.

وانتقلت إلينا، بفضل الغرب كذلك، الرواية فوجدنا فيها مجالا واسعا لوصف الحياة والتَأثير في العقول والقلوب بواسطة القلم. وأدركنا أنّ النّثر لا ينحصر في صفّ الكلام المسجّع والإكثار من الألفاظ الشّاردة المدفونة في بطون المعاجم وتحبير المقالات المُمِلّة في مواضيع مبتذلة.

عن مقدمة « مسرحية الآباء والأبناء » ميخائيل نعيمة.

أوّلا _ البناء الفكريّ: (10 نقاط)

- 1. ما الموضوع الذي طرقه الكاتب ؟
- 2. قدّم الكاتب مفهومه الخاص للنّهضة الأدبيّة. اذكره مع إبداء رأيك فيه.
 - 3. في النص نبرة ساخرة . أين تلمسها ؟ وممن يسخر الكاتب؟
 - 4. بيّن بأسلوبك نظرة الكاتب إلى الأدب.
- 5. إلى أيِّ فن نثري ينتمي هذا النَّص ؟ تتبّع خصائصه مع التمثيل من النَّص.
 - 6. ضع عنوانا مناسبا للوحدات الفكريّة للنّص".

ثانيا _ البناء اللّغويّ: (06 نقاط)

- 1. أعرب ما تحته خطّ إعراب مفردات وما بين قوسين إعراب جمل.
- 2. في النّص أساليب توكيد. استخرج ثلاث قرائن لفظيّة دالّة عليها .
 - 3. بم تفسر كثرة الخيال في النصّ ؟ مثل له بتشبيه و استعارة.
- 4. في النص تمطان بارزان . اذكرهما محددا مؤشرين لكل منهما .

ثالثًا _ التَّقويم النَّقديّ للنَّصِّ: (04 نقاط)

يعكس النّص خصائص المدرسة التي ينتمي إليها الكاتب. اذكر هذه المدرسة وأبرز روّادها، شمّ بيّن _ مستعينا بالنّص _ أهم خصائصها.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: جوان 2010

وزارة التربية الوطنية

امتحان البكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية.

المدة: 03 ساعات و30 د

اختبار في مادة: اللُّغة العربيَّة وآدابُها ﴿ خاص بالمُكفوفين﴾

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

النَّصُّ:

كنت مأكًا أو كنت عبدا نليلا فلمساذا تراود المستحيلا ؟ أقسة السنجم أن يخاف الأفولا كن حكيما و اسبق إليه المنبولا فتقيا به إلستهول يحيي الستهولا همل شفيتم مع البكاء غليلا ؟ همل شفيتم مع البكاء غليلا ؟ فاريحوا أهمل العقول العقولا أخذته الهموم أخذا وبيلا ومع الكبال لا (يبالي) الكبولا وبوما في الليل يبكي الطلولا وبوما في الليل المياه فيه وحولا كيل شيء مشيلا المياه فيه وحولا تستحيل المياه فيه وحولا

أنب ت لللأرض أولا و أخيرا لا خلود تحت السيماء لحي كلّ نجم إلى الأفول ولكن 3 غاية الورد في الرياض ذبول 4 وإذا ما وجدت في الأرض ظلاً 5 وتوقّع (إذا) السماء اكفهرت 6 قـــل لقــوم بــستنزفون المـــآقى 7 ما أتينا إلى الحياة لنشقى 8 كل من يجمع الهموم عليه 9 كن هَزارا في عشّه يتغنني لا غرابا يطارد التود في الأرض 12 كن غديرا يسبير في الأرض 13 تــستحم النّجـوم فيــه ويلقــي 14 لاوعاء يقيد الماء حتى

أولا _ البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1. ما الحقيقة التي يريد الشّاعر إثباتها في بداية النّص ؟
 - 2. مَن المقصود بـ «القوم» في البيت السنابع ؟
 - 3. ما مضمون الرسالة التي وجهها الشاعر؟
- 4. استعان الشَّاعر في تجسيد تجربته الشعوريَّة بالطبيعة، بم تفسَّر ذلك؟ مثَّل لإجابتك من النَّصَّ.
- بع توحي إليك عبارة «كن هزارا في عشه يتغنّى»؟ وهل تعكس نظرة الشاعر إلى الحياة ؟ علّل.
 - 6. أنشر الأبيات من 1 إلى 4.

ثانيا _ البناء اللغوي: (06 نقاط)

1. الإعراب:

أ_ أعرب ما يلي:

إذا: الواقعة في البيت 6 (وتوقّع إذا السماء اكفهرتت)

يبالي: الواقعة في البيت 10 (ومع الكبل لا يبالي الكبولا)

ب_ بين المحل الإعرابيّ للجملتين الآتيتين:

«هل شفيتم من البكاء غليلا؟»: الواقعة في البيت 7.

«يتغنى»: الواقعة في البيت 10.

- 2. إيت بفعل الأمر من الفعل «شفيتم» مع المخاطَب المفرد، واضبط حركة النّطق به مبيّنا السّبب.
 - 3. استخرج صورة بيانية من البيت الثاني عشر، ثم ادرسها .
 - 4. اعتمد الشَّاعر في بناء نصَّه على جملة من الرّوابط، اذكر ثلاثة منها.
 - 5. حدد النَّمط البارز في النّص مع ذكر مؤشّرين من مؤشّراته.

ثالثا _ التّقويم النّقديّ للنّص: (04 نقاط)

جسدت القصيدة دور الشعر عند المدرسة الفنية التي ينتمي إليها الشّاعر. وضتح ذلك معتمدا على ما درست في هذا الباب.

الموضوع الثاني

النصن:

إنّ ما يدعوه البعض « نهضة أدبيّة » عندنا ليس سوى نفحة هبّت على شعرائنا وكتّابنا النّاشئين من حدائق الآداب الغربيّة، فدبّت في مخيّلاتهم وقرائحهم دبيب العافية في أعضاء المريض بعد إيلاله من سقم طويل .

والمرض الذي ألم بلغتنا أجيالا متوالية كان شللا أوقف فيها حركة الحياة وجعلها، بعد عزّها الستابق، جيفة (تتغذّى) بها أقلام الزّعانف المستبدّين وقرائح النّظامين والمقلّدين .

أمّا اليوم فقد رجعنا إلى الغرب الذي كان بالأمس تلميذنا لنقتبس منه أمثولة جعلناها حجر زاوية «نهضتنا الأدبيّة »، وتلك (الأمثولة) هي أنّ الحياة والأدب توأمان لا ينفصلان، وأنّ الأدب يتوكّا على الحياة، والحياة على الأدب، وأنّه _ أعني الأدب _ واسع كالحياة، عميق كأسرارها، وهو ينعكس فيها وتنعكس فيه.

لقد أدركنا، بفضل الغرب، أنّ نظم الشّعر ممكن في غير الغزل والنّـسيب والمـدح والهجاء والوصف والرتّاء والفخر والحماسة، لذلك أطربتنا نغمة بعض شعرائنا المحدّثين الذين كانـت لهـم الجرأة على اقتحام تلك الحدود المقدّسة .

وانتقلت إلينا، بفضل الغرب كذلك، الرّواية فوجدنا فيها مجالا واسعا لوصف الحياة والتّأثير في العقول والقلوب بواسطة القلم. وأدركنا أنّ النّثر لا بنحصر في صفّ الكلام المسجّع والإكثار من الألفاظ الشّاردة المدفونة في بطون المعاجم وتحبير المقالات المُملّة في مواضيع مبتذلة.

عن مقدّمة « مسرحية الآباء والأبناء » ميخائيل نعيمة.

أوّلا - البناء الفكريّ: (10 نقاط)

- 1. ما الموضوع الذي طرقه الكاتب ؟
- 2. قدّم الكاتب مفهومه الخاص للنّهضة الأدبيّة. اذكره مع إبداء رأيك فيه.
 - 3. في النص نبرة ساخرة . أين تلمسها ؟ وممن يسخر الكاتب؟
 - 4. بين بأسلويك نظرة الكاتب إلى الأدب.
- 5. إلى أيِّ فن نثري ينتمي هذا النص ؟ تتبّع خصائصه مع التمثيل من النّص.
 - 6. ضع عنوانا مناسبا للوحدات الفكريّة للنّصّ.

ثانيا _ البناء النّغويّ: (06 نقاط)

1. الإعراب:

أ- أعرب ما يلى إعراب مفردات:

(تتغذى) الواقعة في الفقرة الثانية من النص.

(الأمثولة) الواقعة في الفقرة الثالثة من النص.

ب- بين المحل الإعرابي للجملتين الأتيتين:

«يدعوه البعض نهضة أدبية»: في الفقرة الأولى من النّص.

«أعنى الأدب»: في الفقرة الثالثة من النَّصّ.

- 2. في النص أساليب توكيد. استخرج ثلاث قرائن لفظية داللة عليها .
 - 3. بمَ تفسر كثرة الخيال في النصّ ؟ مثل له بتشبيه واستعارة.
 - 4. في النص نمطان بارزان. اذكر هما محددا مؤشرين لكل منهما.

ثالثًا _ التّقويم النّقديّ للنّصّ: (04 نقاط)

يعكس النّص خصائص المدرسة التي ينتمي إليها الكاتب. اذكر هذه المدرسة وأبرز روّادها، شمّ بيّن _ مستعينا بالنّص _ أهم خصائصها.

الإجابة النموذجية لامتحان البكالوريا. دورة جوان 2010. مادة: اللغة العربية وآدابها. الشعبة: لغات أجنبية.

	السعية: لعاد	وجابه الموتجية ومنحال البخالوري. دوره جوال 2010. ماده. اللغة الغربية وادابها.
	العلام	عناصر الإجابة
المجموع	مجزأة	1511 - 1 1 1 1 1 1
		الإجابة عن الموضوع الأول
	00 W#	أولا _ البناء الفكري:
	2×0.75	1. الحقيقة التي يريد الشاعر إثباتها في بداية النص:
		- الإنسان سائر إلى الزوال و الفناء . در در در در المراكز المر
	0.1	- لا خلود في الأرض لكائن .
	01	2. المقصود بـ " القوم " في البيت السابع هم المتشائمون و المنغمسون في الأحزان
		حتى الثمالة.
	01	 3. مضمون الرسالة هو: - الدعوة إلى اغتنام فرصة الحياة دقيقة و لحظة لحظة .
	2×0.5	
	2^0.3	- الدعوة إلى التفاؤل ونبذ التشاؤم . 4. تُعسّر استعانة الشّاعر في تجسيد تجربته الشّعوريّة بالطبيعة:
	2×0.5	- بانتمائه إلى المدرسة الرومانسية التي تولى اهتماما كبيرا بالطبيعة على أنها
	2.0.5	مصدر إلهام لديهم .
10	0.5	- من أمثلة ذلك في النص: «الأرض، السماء، الرياض، المطر، الهزار،
	0.0	الغراب ، الغدير ، النجوم »
		(يكتفى المترشح بذكر بعض هذه العناصر).
	0.5	ر. يوحى العبارة بالتفاؤل و الإقبال على الحياة بروح مرحة نتشد الجمال.
	0.5	- نعم، إنها تعكس نظرة الشاعر إلى الحياة
	0.75	_ التعليل: القصيدة تعكس النزعة التفاؤلية عند الشاعر. ومعلوم أن إيليا أبا ماضى
		قد نظم قصائد عديدة تدعو إلى التفاؤل .
	3×0.75	6. نثر الأبيات من 1 إلى 4، يراعي فيه ما يلي:
		 احترام تقنية النثر دلالة المضمون سلامة اللغة.
		ثانيا _ البناء اللغويّ:
		1. الإعراب: أ_ إعراب المفردات:
	2×0.25	إذا: ظرف لما يستقبل من الزمان خافض لشرطه متعلق بجوابه مبني على السكون في
		محل نصب على الظرفية وهو مضاف.
	0.25+0.5	يبالي: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدّرة على الياء منع من ظهورها
		الثقل، والفاعل ضمير مستثر تقديره هو .
		ب _ إعراب الجمل:
	0.5	« هل شفيتم مع البكاء غليلا ؟ »: جملة مقول القول في محل نصب مفعول به.
	0.5	« يتغنى »: جملة فعلية في محل نصب نعت .
	0.5	2. يَشْفِي _ شَفْرِ _ اشْفْرِ .
···	0.5	التعليل : جيء بهمزة الوصل لأنه لا يجوز الابتداء بساكن في اللغة العربيّة.

الشعبة: لغات أجنبية.	مادة: اللغة العربيّة وآدابها.	دورة جوان 2010.	لامتحان البكالوريا.	ابة النموذجية	نايع الإجا

معجه، عدى اجديد. العلامة		تابع الإجابة التودجية ومنصل المحاوري. دورة جوال 2010. مده: اللغة العربية والدابها.
مجزأة المجموع		عناصر الإجابة
	2×0.5	3. الصورة البيانية هي : « كن غدير ا » تشبيه بليغ إذ شبّه الشّاعر الإنسان الذي يدعوه إلى التفاؤل بالغدير الذي ينساب ماؤه رقراقا في الجداول فيسقي الحقول و تستحم فيه النجوم. وفي هذا التعبير دلالة على الخير من جهة، والجمال من جهة ثانية .
06	3×0.25	4. الروابط هي : ولكن إذا ما " لا " المعاطفة (لا غرابا يطارد الدود) حروف العطف و الجر.
	0.5 2×0.25	 النّمط البارز في النّص هو الإيعازيّ الأمريّ ، من مؤشّراته : صيغ الأمر و النّهي. المضمون الإرشاديّ.
	e e	- توظیف ضمائر المخاطب. * (یکتفی المترشح بذکر مؤشرین.)
04	4×01	ثلثا ـ التقويم النقدي للنص: جسدت القصيدة دور الشعر عند مدرسة الرابطة القاميّة، ويتمثل ذلك فيما يأتي: - الشعر رسالة تخدم الخير والجمال والإنسان. - الشّعر رسالة تدعو إلى الخير وتتمثل في دعوة الشاعر القارئ إلى أن يكون ساعيا إلى الخير مثل الغدير. - الشّعر رسالة تدعو إلى الجمال ويتجلّى ذلك في دعونه إلى الإقبال على الحياة بتفاؤل والتمتّع بجمالها (البيت الرابع والبيت العاشر) - الشّعر رسالة تخدم الإنسان ويتجلّى ذلك في النصائح القيّمة التي أسداها الشاعر للمتلقى أينما كان.

105

صفحة 2 من 4

التعبه: لعات اجبيه.

العلامة		
مجزأة المجموع		عناصر الإجابة
		إجابة الموضوع الثاني
		أولا _ البناء الفكري:
,	0.5+0.5	 الدرح الكاتب موضوع النهضة الأدبيّة العربيّة الحديثة وارتباطها بالغرب.
	0.5+0.5	2. يرى الكاتب أنّ النّهضمة الأدبيّة هي حركة أنعشت الأدب العربيّ وبعثته من جديد لكنّ الفضل
		في هذا يعود إلى الغرب.
	0.75	الرأي الشخصيّ: نوافق الكاتب في وجود تأثير غربيّ على نهضتنا لكنّنا لا نوافقه في نسب
		الفضل كله له إذ لا يمكن إنكار فضل تراثنا الضخم والجهود الشخصية لأعلام النهضة الحديثة.
	01	3. نامس النبرة الساخرة في النص في قوله: « جيفة تتغذى بها أقلام الزعانف المستبدين وقرائح
		النَظَامين و المقلّدين».
	0.5	يسخر الكاتب من الأدباء المقلّدين المقدّسين التراث ، الرافضين التجديد (المحافظين).
		4. يرى الكاتب أنّ الأدب:
		 لا ينحصر في الأغراض التقليديّة الجافة.
	3×0.5	- عليه أن يجدد ويبتعد عن التصنع.
10		- مؤثر في الحياة، مغير الواقع ومصلح.
		* (براعى أسلوب المنرشح.)
	0.5	5. ينتمي النص إلى فن المقال النقدي.
	2×0.5	خصائصه مع التمثيل: (يشير المترشح إلى عنصرين)
		أــ الموضوع المطروح: قضية أدبيّة.
		اب _ اعتماد النص على عناصر بناء المقال (المقدمة ، العرض ، الخاتمة).
		ج _ المصطلحات المناسبة (نهضة . قرائح المقلدين الرواية). 6. عناوين الفقرات:
		0. عداوين العفرات. - « إنّ ماالمقلدين » - تعريف النهضة الأدبيّة.
	3×0.75	« إن على
	5 05	- « لقد أدركنامبئذلة » - أثر الغرب على الشّعر والنثر العربيّين.
		ثانيا _ البناء اللغوي:
		1. الإعراب:
	0.5	تتغذى: فعل مضارع مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الألف للتعدر.
	0.5	الأمثولة: بدل من اسم الإشارة مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة.
	0.5	« يدعوه البعض نهضة أدبيّة »: جملة فعلية صلة الموصول لا محل لها من الإعراب.
	0.5	« أعنى الأدب »: جملة اعتراضية لا محل لها من الإعراب.
		2. القرائن اللفظيّة المؤكّدة هي:
A CO	3×0.25	_ إنّ فقد أمّا التكرار (لفظة أدىب) و (عبارة بفضل الغرب).

الشعبة: لغات أجنبية.	مادة: اللغة العربيّة وآدابها.	دورة جوان 2010.	لامتحان البكالوريا.	تابع الإجابة النموذجية
W 2 4			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	AL. A

العلامة		5 1.39		
مجزأة المجموع		عناصر الإجابة		
	0.75	. النُّص مقال نقديّ ورغم ذلك زخر بالبيان لأنَّه أدى وظيفة التوضيح والإقناع ولم يكن		
		القصد منه الجانب الجماليّ الفنيّ.		
	0.75	ـ من أمثلة ذلك ، التشبيه: « الأدب والحياة توأمان»		
	0.25	الاستعارة: « المرض الذي ألم بلغتنا»		
06		(يكتفي المترشح بذكر الصورتين دون شرح).		
		· النمطان التعبيريّان هما:		
	0.25+0.5	 السردي: من مؤشراته توظيف الأفعال الماضية، الظروف 		
	0.25+0.5	 التفسيري: من مؤشراته الشرح والتحليل والاستتتاج ، الإقناع والتمثيل. 		
		لثا ـ التقويم النقدي للنص:		
	2×0.5	رسة الكانب الأدبية هي الرابطة القلمية التي أنشأها مجموعة من أدباء المهجر عام		
		192 بأمريكا.		
04	01	رز روادها: میخائیل نعیمة ، جبران خلیل جبران وایلیا أبو ماضي.		
		م خصائصها:		
		- الدعوة إلى التجديد (موضوع هذا النص).		
	1 A =	- سهولة اللغة.		
	4×0.5	- ربط الأدب بالحياة.		
		 بعد الصور عن النصنع والنكلف، *(يكتفي المنرشح بذكر أربع خصائص). 		
		ر پستي اسرسخ بندر اربع ستاس).		
- 1	07			
	<u>UI</u>	صفحة 4 من 4		